উপস্থিতঃ

বিচারপতি মোঃ আশরাফুল কামাল
এবং
বিচারপতি শশাঙ্ক শেখর সরকার

সি. রুল নং ৫৬৪(এফ এম)/২০১৯

সিফার্ড ইন্ডাষ্ট্রিজ লিমিটেড
বাদী-আপীলকারী
-বনাম-
জিয়াসু সিটিজ ইসেন কোঃ লিঃ
..... বিবাদী-প্রতিবাদী

এ্যাডভোকেট মোঃ আনতাস সামিউল আলীম
.....আপীলকারীর পক্ষে

আদেশ প্রদানের তারিখ ঃ ১৭.০৯.২০১৯

বিচারপতি জনাব মোঃ আশরাফুল কামালঃ

বিগত ইংরেজী ১৬.০৯.২০১৯ তারিখে সময় বর্ধিত করণের জন্য অত্র মোকদ্দমাটি কার্যতালিকায় আসে। সময় বর্ধিত করণের প্রার্থনা শুনানীকালে আমাদের নিকট এটি প্রতীয়মান হয় যে, দরখাস্তকারী আইন ও ঘটনার ভুল ব্যাখ্যা করে এবং মিথ্যা তথ্য উপস্থাপনকরে প্রতারণার মাধ্যমে অত্র বিভাগ হতে অত্র রুল এবং অন্তবর্তী আদেশটি হাসিল করেছে । উপরল্লিখিত অবস্থাধীনে অদ্য অত্র মোকদ্দমাটি আদেশের নিমিত্তে কার্যতালিকায় আনয়ন করা হয়।

বিগত ইংরেজী ২২.০৯.২০১৯ তারিখে বিচারপতি মামনুর রহমান ও বিচারপতি আশীষ রঞ্জন দাস সমন্বয়ে গঠিত অত্র বিভাগের দ্বৈত বেঞ্চ বাদী আপীলকারীর দরখাস্ত শুনানী অন্তে অত্র রুলটি ইস্যু করেছিল। যা অবিকল নিম্নে অনুলিখন হলোঃ

> *" Let a rule be issued calling upon the defendant-respondent-opposite parties to show cause as to why an order of injunction should not be passed restraining the opposite party No.2 from disbursing the L/Cs as well as the relevant Bills of Exchange as described in the schedule A, B and C, of the instant application and/or pass such other or further order or orders as to this court may seem fit and proper.*
>
> *The rule is made returnable within 4(four) weeks from date.*
>
> *The learned Advocate for the appellant-petitioner prays for an interim order.*

> *We have heard the heard the learned Advocate for the petitioner-appellant, perused the application for injunction as well as the plaint annexed herewith.*
>
> *On perusal of the same, it transpires that in paragraph Nos. 9 and 10 of the plaint the appellant petitioner vigorously raised the question of fraud. It further appears that the exporter made the shipment not as further appears that the exporter made the shipment not as per the pro-forma invoice rather supplied totally different quantity of products.*
>
> *Considering the facts and circumstances, the respondent-opposite party No.2 is hereby restrained by an order of injunction from disbursing the payment under L/Cs as well as the relevant bills of exchange as described in the schedules for a period of 4(four) weeks from date. "*

দরখাস্তকারীর মোকদ্দমার সংক্ষিপ্ত বর্ণনা এই যে, অত্র দরখাস্তকারী বাদী হয়ে ১ নং বিবাদীর বিরুদ্ধে ঋণপত্র সংশ্লিষ্টতায় ১ নং বিবাদী টাকা পেতে হকদার নয় এবং ২ নং বিবাদী কর্তৃক ১ নং বিবাদীর ঋণপত্র সংশ্লিষ্ট টাকা প্রদানে স্থগিত করণ এবং স্থায়ীভাবে ২ নং বিবাদী১ নং বিবাদীর ঋণপত্র সংশ্লিষ্ট টাকা প্রদান স্থগিত করণের নিমিত্তে ঘোষণামূলক ডিক্রি চাহিয়া বিজ্ঞ যুগ্ম জেলা জজ, ১ম আদালত, ঢাকায় দেওয়ানী মোকদ্দমা নং ৩৭৮/২০১৯ দাখিল করে। অতঃপর বাদীপক্ষ দেওয়ানী কার্যবিধির আদেশ ৩৯ নিয়ম (১) ও (২) মোতাবেক দরখাস্ত দাখিল করে উপরোল্লিখিত দেওয়ানী মোকদ্দমা ৩৭৮/২০১৯ বিচারাধীন থাকাকালীন দরখাস্তে বর্ণিত কারণে অন্তবর্তীকালীন নিষেধাজ্ঞার আদেশ প্রার্থনা করেন। বিগত ইংরেজী ৩০.০৪.২০১৯ তারিখে বিজ্ঞ যুগ্ম জেলা জজ, ১ম আদালত, ঢাকা বাদীর দেওয়ানী কার্যবিধির আদেশ ৩৯ নিয়ম ১ ও ২ মোতাবেক দাখিলকৃত অন্তবর্তীকালীন নিষেধাজ্ঞার দরখাস্তটি শুনানী অন্তে না-মঞ্জুর করেন। অতঃপর বাদী বিজ্ঞ যুগ্ম জেলা জজ, ১ম আদালত, ঢাকা কর্তৃক দেওয়ানী মোকদ্দমা নং ৩৭৮/২০১৯-এ প্রদত্ত বিগত ইংরেজী ৩০.০৪.২০১৯ তারিখের রায় ও আদেশে সংক্ষুদ্ধ হয়ে অত্র বিভাগে প্রথম বিবিধ আপিল দায়ের করেন যার নিবন্ধন নং *প্রথম বিবিধ আপিল টেন্ডার (FMAT) নং ৫০৪/২০১৯*। অতঃপর উপরিল্লিখিত প্রথম বিবিধ আপিল টেন্ডার নং ৫০৪/২০১৯ নিস্পত্তি সাপেক্ষে বাদী আপিলকারী অন্তবর্তীকালীন নিষেধাজ্ঞার আদেশের নিমিত্তে দরখাস্ত দাখিল করে অত্র রুল এবং নিষেধাজ্ঞার আদেশ প্রাপ্ত হন।

বিগত ইংরেজী ১৬.০৯.২০১৯ তারিখে বিজ্ঞ এ্যাডভোকেট মোঃ আনতাস সামিউল আলীম উপস্থিত থাকলেও অদ্য কোন প্রকার কারণ প্রদর্শন ছাড়া আদালতে অনুপস্থিত।

স্বীকৃত মতেই বর্তমান মোকদ্দমাটি উদ্ভূত হয়েছে ঋণপত্র ***Letter of Credit*** (LC) সংশ্লিষ্টতায়। আলভী স্পিনিং মিলস লিমিটেড ও অন্যান্য বনাম বাংলাদেশ [4 LNJ (2015) 568] মোকদ্দমায় ***ঋণপত্র বা Letter of Credit*** কি এবং এর সংজ্ঞা বিস্তারিতভাবে আলোচনা করা হয়েছে, নিম্নে অবিকল তা অনুলিখন হলঃ

> *"Since the entire matter relates to Letter of Credit, therefore, it is necessary to understand what Letter of Credit is.*
>
> *Letters of credit (LCs) are one of the most versatile and secure instruments available to international traders. An LC is a commitment by a bank on behalf of the importer (foreign buyer) that payment will be made to the beneficiary (exporter) provided that the terms and conditions stated in the LC have been met, as evidenced by the presentation of specified documents. Since LCs are credit instruments, the importer's credit with his bank is used to obtain an LC. The importer pays his bank a fee to render this service.*
>
> *Letters of credit (LCs) are also referred to as a documentary credit, is a contractual agreement whereby the issuing bank (importer's bank), acting on behalf of its customer (the importer or buyer), promises to make payment to the beneficiary or exporter against the receipt of "complying" stipulated documents. The issuing bank will typically use intermediary banks to facilitate the transaction and make payment to the exporter.*
>
> *Letters of credit (LCs) are a separate contract from the sales contract on which it is based; therefore, the banks are not concerned with the quality of the underlying goods or whether each party fulfils the terms of the sales contract. [Article 4 of UCP 600 (2007 Revision)]*
>
> *The bank's obligation to pay is solely conditioned upon the seller's compliance with the terms and conditions of the LC. In LC transactions, banks deal in documents only, not goods. [Article 5 of UCP 600 (2007 Revision)]*
>
> *The Letters of credit (LCs) are always irrevocable, which means the document may not be changed or cancelled unless the importer, banks, and exporter agree. [Article 2 of UCP 600 (2007 Revision)]*
>
> *There are two types of letters of credit: commercial and standby. Commercial letters of credit are used primarily to facilitate foreign trade. The commercial letter of credit is the primary payment mechanism for a transaction, whereas the standby letter of credit is a secondary payment mechanism.*
>
> *A commercial letter of credit is a contractual agreement between a bank, known as the issuing bank, on*

behalf of one of its customers, authorizing another bank, known as the advising or confirming bank, to make payment to the beneficiary. The issuing bank, on the request of its customer, opens the letter of credit. The issuing bank makes a commitment to honor drawings made under the credit. The beneficiary is normally the provider of goods and/or services.

Commercial letters of credit have been used for centuries to facilitate payment in international trade. Their use will continue to increase as the global economy evolves.

Letters of credit used in international transactions are governed by the International Chamber of Commerce Uniform Customs and Practice for Documentary Credits. The general provisions and definitions of the International Chamber of Commerce are binding on all parties.

The International Chamber of Commerce's (ICC), which was established in 1919, had as its primary objective facilitating the flow of international trade.

The Uniform Customs and Practice (UCP) for Documentary Credits is promulgated by the Commission on Banking Technique and Practice of the International Chamber of Commerce headquartered in Paris, France. It articulates standard international commercial letter of credit practice.

The current revision, ICC Publication No. 600 (UCP600), became effective July 2007. Prior versions were issued in 1933 (UCP82), 1951 (UCP151), 1962 (UCP222), 1974 (UCP290), 1983 (UCP400) and 1994 (UCP 500)."

আন্তর্জাতিক ব্যবসায়ীদের নিকট নির্বিঘ্নে বহুমুখী ব্যবহার উপযোগী নিরাপদ দলিল হল ঋণপত্র বা Letter of Credit (LC)। ঋণপত্রে বর্ণিত শর্তপূরন সাপেক্ষে, ক্রেতার পক্ষে বিক্রেতার বরাবরে, ঋণপত্র বা Letter of Credit (LC) ইস্যুকারী ব্যাংকের টাকা প্রদানের অঙ্গিকার নামা হল ঋণপত্র তথা Letter of Credit (LC)। এই ঋণপত্র আন্তর্জাতিক এবং স্থানীয় উভয় প্রকার হতে পারে। বর্তমানে আন্তর্জাতিক ঋণপত্র ***The International Chamber of Commerce (ICC)*** কর্তৃক প্রণীত ***The Uniform Customs and Practice (UCP) 600 (Revison 2007)*** এর বিধি বিধান মোতাবেক পরিচালিত হয়ে আসছে। ব্যবসায়ীগণ আন্তর্জাতিক সকল ঋণপত্রে (UCP) 600 (Revision 2007) এর বিধির প্রযোজ্যতা উল্লেখ করেন।

এখানে উল্লেখ্য যে, সকল প্রকার বানিজ্যিক ঋন পত্র বা Letter of Credit (LC) ব্যাংক কর্তৃক MT 700 বা Message Type 700 ফরমেটে করা হয়। MT 700 এর ফরমেট নিম্নে অবিকল অনুলিখন হলো।

Nordea
MT 700 Format Specifications
MT 700 Issue of a Documentary Credit

Status	Tag	Field Name	Status	Tag	Field Name
M	27	Sequence of Total	O	43T	Transhipment
M	40A	Form of Documentary Credit	O	44A	Place of Taking in Charge/Dispatch from.../Place of Receipt
M	20	Documentary Credit Number	O	44E	Port of Loading/Airport of Departure
O	23	Reference to Pre-Advice	O	44F	Port of Discharge/Airport of Destination
M	31C	Date of Issue	O	44B	Place of Final Destination/For Transportation to.../Place of Delivery
M	40E	Applicable Rules	O	44C	Latest Date of Shipment
M	31D	Date and Place of Expiry	O	44D	Shipment Period
O	51a	Applicant Bank	O	45A	Description of Goods and/or Services
M	50	Applicant	O	46A	Documents Required
M	59	Beneficiary	O	47A	Additional Conditions
M	32B	Currency Code, Amount	O	49G	Special Payment Conditions for Beneficiary
O	39A	Percentage Credit Amount Tolerance	O	49H	Special Payment Conditions for Receiving Bank
O	39B	Maximum Credit Amount	O	71D	Charges
O	39C	Additional Amounts Covered	O	48	Period for Presentationin days
M	41a	Available With ... By ...	M	49	Confirmation Instructions
O	42C	Drafts at ...	O	58a	Requested Confirmation Party
O	42a	Drawee	O	53a	Reimbursing Bank
O	42M	Mixed Payment Details	O	78	Instructions to the Paying/Accepting/Negotiating Bank
O	42P	Negotiation/Deferred Payment Details	O	57a	'Advise Through' Bank
O	43P	Partial Shipments	O	72Z	Sender to Receiver Information

M = Mandatory O = Optional

Excerpt from Documentary Credits and Guarantees for Standards MT November 2018

এখন আমরা দেখব বর্তমান মোকদ্দমায় সংশ্লিষ্ট ঋন পত্র তথা Letter of Credit (LC)- এ প্রযোজ্য বিধি বিধান বিষয়ে কি বলা হয়েছে। গুরুত্বপূর্ণ বিধায় আলোচ্য মামলার

পক্ষসমূহ কর্তৃক সম্পাদিত ঋণপত্র বা Letter of Credit (LC) (সংযুক্তি-সি) অবিকল নিম্নে অনুলিখন করা হলোঃ-

" Message type: 700
To Institution: BKHZCNBHXXXX
BANK OF HUZHOU CO., LTD
NO. 471-475 SOUTH STREET,
HL.....OU CITY
Priority: Normal
27 Sequence of Total
1/1
40A Form of Documentary Credit
IRREVOCABLE
20 Documentary Credit Number
ILC0802180219544
31C Date of Issue
181101
40E Applicable Rules UCP LATEST VERSION
31D Date and Place of Expiry
181230CHINA
50 Applicant
SHEPHERD INDUSTRIES LTD
KATHALIA, VALUKA, MYMENSINGH-2240
BANGLADESH,
59 Beneficiary
JIANGSU GTIG ESEN CO LTD
22F, GUOTAI TIMES PLAZA,
BUILDING A, NO.65 REN MIN
ROAD ZHANGJIAGANG, JIANGSU CHINA
328 Currency Code, Amount
USD240858, 06
39B Maximum Credit Amount
NOT EXCEEDING
41D Available with .....by .....
ANY BANK IN CHINA
BY NEGOTIATION
42C Drafts at .....
120 DAYS FROM THE DATE OF BILL OF LADING
42A Drawee
IFIFBDDH002
43P Partial Shipments
ALLOWED
43T Transshipment
ALLOWED
44E Port of Loading/Airport of Departure
ANY SEA PORT OF CHINA
44F Port of Discharge/Airport of Destination
CHATTOGRAM SEA PORT, BANGLADESH
44C Latest date of Shipment
181215
45A Description of Goods and /or Services
RAW MATERIALAS FOR 100 PCT EXPORT ORIENTED DYEING INDUSTRY:
2/325MM 100 PCT ACRYLIC ANTI PILLING YARN RAW WHITE IN HANK QUANTITY: 68039 KGS, UNIT PRICE USD3. 54/KG,
TOTAL AMOUNT: USD240, 858.06, CFR CHATTOGRAM
ALL OTHER DETAILS OF GOODS ARE AS PER PROFORMA INVOICE NO. GESC189126213 DATED23/10/2018
OF THE BENEFICIARY.
46A Documents Required

1) *PAYMENT UNDER THIS CREDIT IS AVAILABLE BY NEGOTIATION TO THE BENEFICIARY BY THEIR DRAFTS DRAWN ON ISSUING BANK QUOTING DOCUMENTARY CREDIT NUMBER AT 120 DAYS SIGHT FROM THE DATE OF BILL OF LADING.*
2) *SIGNED INVOICES IN TRIPLICATE CERTIFYING MERCHANDISE TO BE OF CHINA ORIGIN, LCA FORM NO. IFICB/ID-157291, H. S. CODE NO. 5509.32.00,*

IRC NO. BA-104118 MUST APPEAR ON THE INVOICES. INVOICE MUST SHOW DETAILS DESCRIPTION OF GOODS AS MENTIONED IN PROFORMA INVOICE.

3) *FULL SET ORIGINAL BILL OF LADING SHOWING FREIGHT PREPAID DRAWN OR ENDORSED TO THE ORDER OF IFIC BANK LIMITED, GULSHAN BRANCH, DHAKA, BANGLADESH AND MARKET NOTIFY APPLICANT AND ISSUING BANK,*
4) *CERTIFICATE OF ORIGIN ISSUED BY CONCERNED CHAMBER OF COMMERCE/MINISTRY OF COMMERCE OF EXPORTING COUNTRY CERTIFYING THAT THE MERCHANDISE ARE OF CHINA ORIGIN MUST ACCOMPANY WITH ORIGINAL DOCUMENTS FOR NEGOTIATION.*
5) *SIGNED PACKING LIST REQUIRED IN DUPLICATE WITH NET AND GROSS WEIGHT.*
6) *INSURANCE COVERED BY APPLICANT, PARTICULARS OF SHIPMET TO BE ADVICE DIRECT TO UNION INSURANCE COMPARY LTD., ISLAMPUR BRANCH, BABYLONE CENTRE 26 (4TH FLOOR), 28,B. B. AVENUE, DHAKA-1000, BANGLADESH. QUOTING COVER NOTE NO. UIC/ISL/MC-0355/11/2018 DATED 01.11.2018 WITHIN 07(SEVEN0 WORKING DAYS AFTER SHIPMENT. A COPY OF SUCH ADVICE SHOULD ACCOMPANY THE DOCUMENTS.*
7) *ONE COMPLETE SET OF NON-NEGOTIABLE SHIPPING DOCUMENTS TO BE SENT TO THE APPLICANT WITHIN SEVEN WORKING DAYS AFTER SHIPMENT.*
8) *BENEFICIARY/SHIPPING LINES/SHIPPING LINES AGENT MUST CERTIFY THAT SHIPMENT HAS NOT BEEN EFFECTED BY ANY ISRAELI FLAG TRANSPORT OR PORT AND A CERTIFICATE TO THIS EFFECT MUST ACCOMPANY WITH SHIPPING DOCUMENTS.*
9) *BENEFICIARY MUST STATE SEPARATE 'FREIGHT AMOUNT' AGAINST THIS CONSIGNMENT EITHER IN COMMERCIAL INVOICE OR IN A SEPARATE CERTIFICATE.*

47A Additional Conditions

1) *WE HEREBY ENGAGE WITH THE DRAWERS AND/OR BONAFIDE HOLDERS OF DRAFT DRAWN AND NEGOTIATED IN CONFORMITY WITH TERMS OF THE CREDIT WILL BE DULY HONORED AT 120 DAYS SIGHT FROM THE DATE OF BILL OF LADING.*
2) *NEGOTIATING BANK MUST DISPATCH THE ORIGINAL SHIPPING DOCUMENTS TO IFIC BANK LTD., GULSHAN BRANCH, 109, GULSHAN AVENUE, DHAKA BANGLADESH BY COURIER SERVICE WITHIN 96 HOURS OF NEGOTIATION.*
3) *NOTWITHSTANDING ANYTHING CONTRARY TO THE ABOVE WE SHALL DEDUCT AN AMOUNT OF USD80.00 BEING OUR HANDLING CHARGE AGAINST DRAWING OF EACH SET OF DISCREPANT DOCUMENTS UNDER THE ABOVE NOTED L/C AND NEGOTIATING BANK IS REQUESTED TO SHOW THIS DEDUCTION CHARGES ON THEIR BILL FORWARDING SCHEDULE.*
4) *L/C NUMBER AND H.S. CODE MUST BE QUOTED ON ALL SHIPPING DOCUMENTS AND IRC NO. BA-104118, LCA NUMBER MUST QUOTED IN COMMERCIAL INVOICES.*
5) *DOCUMENTS UNDER THE L/C MUST NOT BE DATED PRIOR TO LC ISSUE DATE.*
6) *THIRD PARTY, SHORT FORM, STALE, CHARTER PARTY BILL OF LADING NOT ACCEPTABLE.*
7) *BENEFICIARY MUST CERTIFY ON INVOICE THAT QUANTITY, QUALITY, RATE, PACKING, MARKING, AND ALL OTHER DETAILS OF GOODS ARE IN ACCORDANCE WITH PROFORMA INVOICE.*
8) *TIN: 815674589022, VAT NUMBER: 18091004625, E-BIN: 000846088 MUST APPEAR ON THE INVOICES.*
9) *TIN: 135055865054 AND BIN: 19071035167 AND E-BIN: 000136288 OF IFIC BANK LIMITED (ISSUING BANK) MUST APPEAR IN ALL SHIPPING DOCUMENTS.*
10) *H. S. CODE ALONG WITH DESCRIPTION OF GOODS MUST BE MENTION IN ALL SHIPPING DOCUMENTS.*
11) *ALL DOCUMENTS MUST BE SIGNED AND PRESENTED IN ENGLISH.*
12) *USD60.00 AS REIMBURSEMENT CHARGE AND USD50.00 AS DOCUMENT HANDLING WILL BE DEDUCTED AT THE TIME OF PAYMENT.*
13) *ALL SHIPPING DOCUMENTS MUST MENTION THE FOLLOWING: THIS IMPORT MADE UNDER BONDED WAREHOUSE SYSTEM (LICENSE NO. 20/CUS-PBW-2001 DT16.08.2001).*
14) *THE WORD '14 DAYS DETENTION RREE' MUST BE MENTIONED IN ORIGINAL BILL OF LADING.*
15) *THE ALTERNATE NUMBER OF THIS DOCUMENTARY CREDIT FOR OUR CENTRAL BANK REPORTING 080218020236 AND OUR L/C NO.*

ILC0802180219544 MUST APPEAR IN ALL DOCUMENTS. ALL CORRESPONDENCE FROM ADVISING/NEGOTIATION/CONFIRMING BANK MUST BEAR BOTH L/C NUMBER AND CENTRAL BANK REPORTING NUMBER.
71b charge
ALL FOREIGN BANK CHARGES ARE FOR
THE ACCOUNT OF THE BENEFICIARY
48 Period for Presentation
DOCUMENTS MUST BE PRESENTED WITHIN
15 DAYS AFTER SHIPPING DOCUMENT DATE AND WITHIN THE VALIDITY OF THE L/C.
49 Confirmation Instructions
WITHOUT
78 Instructions to the paying/accepting/negotiating Bank

1) *WE WILL MAKE PAYMENT AT MATURITY FROM THE DATE OF ACCEPTANCE TO YOUR CONVENIENT ACCOUNT AS PER THE INSTRUCTION OF PRESENTING BANK.*
2) *AMOUNT OF EACH DRAWING MUST BE ENDORSED ON THE REVERSE OF THE ORIGINAL LETTER OF CREDIT.*
3) ***DOCUMENTS CONTAINING ANY DISCREPANCY MUST NOT BE NEGOTIATED EVEN AGAINST GUARANTEE OR UNDER RESERVE WITHOUT OUR PRIOR APPROVAL.***

57A 'Advise Through' Bank
ABOCCNBJ103
72 Sender to Receiver Information
PLESE ADVISE THE LC TO THE BENEFICIARY UNDER WHIFT INTIMATION TO US."

উপরিল্লিখিত ঋণপত্র বা (Letter of Credit (L.C) সহজ সরল পাঠে এটা কাঁচের মত স্পষ্ট যে, ঋণপত্রটি Message Type 700 বা MT 700 ফরমেটে করা হয়েছে এবং এর field 40E হল Appliable Rules। উক্ত field 40E-তে Applicable Rules হিসেবে UCP Latest Version (UCP 600 (Revision 2007) লিখিত আছে। অর্থাৎ এই ঋণপত্র সংশ্লিষ্টতায় UCP 600 (Revision 2007) এর বিধি বিধান প্রযোজ্য হবে।

UCP 600 (Rules 2007) এর বিধি ৪ হল "Electronic Records and Paper Documents v. Goods, Services or Performance" বিষয়ে-। উক্ত বিষয়ে বিধিতে বলা আছে যে, "Banks do not deal with the goods, services or performance to which an electronic record or paper document may relate." অর্থাৎ ঋন পত্র বা Letter of Credit (LC) সেবা প্রদানের সময় এবং কিংবা টি বাস্তবায়ন করার সময় ব্যাংক ইলেক্ট্রনিক বা কাগজ পত্রাদির সঠিকতা যাচাই বাছাই করবে কিন্তু পন্যের মান ও পরিমান নিয়ে কোন প্রশ্ন করবে না। অপরদিকে, the ICC Uniform Customs and Practice the UCP 600 (2007 Revision)এর Article 34 মোতাবেক *"A bank assumes no liability or responsibility for the form, sufficiency, accuracy, genuineness, falsification or legal effect of any document, or for the general or*

particular conditions stipulated in a document or superimposed thereon; ***nor does it assume any liability or responsibility of the description, quantity, weight, quality, condition, packing, delivery, value or existence of the goods, services*** *or other performance represented by any document, or for the good faith or acts or omissions, solvency, performance or standing of the consignor, the carrier, the forwarder, the consignce or the insurer of the goods or any other person."*

অনুচ্ছেদ ৪ ও ৩৪ একত্র পাঠে এটা প্রতীয়মান যে, ব্যাংক শুধুমাত্র কাগজ পত্রের সঠিকতা যাচাই বাছাই করবে, পণ্যের মান ও পরিমান নিয়ে নয়।

এখন আমরা দেখব বাদী তার আরজিতে কি বর্ণনা করেছে। গুরুত্বপূর্ণ বিধায় বাদীর আরজির প্যারা নং ৯, ১০, ১১, ১২ এবং ১৩ (ক) (খ) ও (গ) এবং বাদীর প্রার্থনা নিম্নে অবিকল অনুলিখন করা হলোঃ-

> "*9. That upon accepting the relevant Bills of Exchange, when the plaintiff bad released the shipping documents from the L/C issuing bank and cleared the goods at Chittagong Sea Port under the relevant Bills of Lading and brought the same at its factory or plant the plaintiff to its utter shock and surprise, discovered that it has been subjected to sheer fraud by the defendant No.1.* ***The defendant No.1 has delivered extreme inferior quality of goods and committed fraud with the plaintiff in supplying the goods agreed to the delivered. The delivered yarn is very much poor, thick and thin, bank to bank variation, color absorbing ratio is very much poor and therefore, not fit for use in the production of fabric.***

10. As a result of extreme inferior quality of goods, the plaintiff cannot get the desired output when the said yarn is put into swatch. Consequently, the consignment could not be used for manufacturing the desired dyed yarn for its ultimate customers.

11. That upon discovering fraud, the plaintiff sent email correspondences on various dates such as 18.03.2019; 03.04.2019 & 10.04.2019 to the defendant No.4 (who acts on behalf of defendant No.1) notifying them in connection with significant inferior quality of goods supplied by the defendant No.1 which resulted in the commission of fraud by the defendant No.1 & 4. The plaintiff also requested them to rectify the situation.

12. That the defendant No.1 did not come forward to rectify the situation despite various requests and reminders from the plaintiff. Finding no other way out, the plaintiff at last vide letter dated 18.03.2019 requested the defendant No.2 to stop payment against the aforesaid L/Cs since they have been defrauded by the defendant Nos.1 and 4.

13. That the delivery of the consignment by the defendant No.1 is actuated by fraud and it is in clear violation of agreed commercial terms and the URC 522 established by the International Chamber of Commerce (ICC) governing international rules of documentary collection. The actions of defendant No.1 clearly suggest that they are acting fraudulently causing the plaintiff to suffer business loss by supplying worthless stuff or materials which caused a huge financial loss to the plaintiff. The plaintiff has suffered huge financial losses due to hampering in production."

14. That the innocent plaintiff has already by their letter dated 18.03.2019 notified the L/c, issuing bank i.e. Defendant No.2 regarding this fraudulent conduct on the part of the beneficiary defendant No. 1 with regard to the aforesaid three Letter of

Credits and requested not to make any payment against any of the bills presented under the above Letter of credits.

15. Cause of Action: That the cause of action to file this suit arose in Dhaka under police station Gulshan under the territorial jurisdiction of the learned Court. The cause of action to file this case arose on various dates namely, on 23.10.2018 when the defendant No. 1 issued pro-forma Invoices for supplying 100% Acrylic Anti Piling Yarn after receiving the orders from the Plaintiff, on 01.11.2018; 04.11.2018 and 05.11.2018 when the said L/cs. were issued by the defendant No. 2 in favour of the defendant No. 1 at the request of the plaintiff; on 13.12.2018; 14.12.2018, 19.12.2018, 29.12.2018, 14.01.2019 & 20.01.2019 when the Defendant No. 1 submitted the said Bill of Exchange to the Defendant NO. 2 for acceptance in favour of the defendant No. 1; on 17.12.2018 to 02.01.2019 and various other dates when consignment of worthless materials were fraudulently supplied or delivered to the plaintiff by the Defendant No. 1; on 05.01.2019 to 23.01.2019 and various others dates when the plaintiff discovered in its factory that the imported goods are not fit for purposed and of extreme poor quality, on 18.03.2019; 03.04.2019 & 10.04.2019 when the defendant No. 4 agent of Defendant No. 1 was requested by the plaintiff to rectify the situation (email correspondence); on 18.03.2019 when the plaintiff notified and issued instruction letter to the said case of action is continuing till date within the jurisdiction of this learned Court.

16.That the suit is for declaration along with

17.

Whereof ,it' is humbly prayed that your Homer would grievously be pleased to

"(a) Pass a decree for declaration against the defendants in favour of the plaintiff declaring that the defendant No.1 is not

entitled to get any payment in connection with the L/Cs as well as the relevant Bills of Exchange as described in the schedule 'A' 'B' & 'C' below.

(b) Pass a decree for declaration against the defendants in favour of the plaintiffs declaring that the defendant No.2 is bound to withhold payment to the defendant No.1 or any other party acting on its behalf in connection with the L/Cs as well as the relevant Bills of Exchange as described in the schedule 'A' 'B' & 'C' below.

(C) A decree of permanent injunction restraining permanently, the Defendant No.2 not to disburse the payment, and the Defendant No.1 and 4 not to obtain the payment, under L/Cs (Letter of Credits) and the corresponding relevant Bills of Exchange as described in the schedule 'A' 'B' & 'C' below. "

বাদীর আরজি সহজ সরল পাঠে এটি কাঁচের মত স্পষ্ট যে, বাদীর মূল অভিযোগ হলো বিবাদী কাপড় তৈরিতে অনুপযোগী নরম, পাতলা, রং শোষনের কম ক্ষমতাসম্পন্ন এবং নিম্নমানের সুতা সরবরাহ করেছেন। অর্থাৎ স্বীকৃতমতেই, বিবাদী কর্তৃক নিম্নমানের সুতা সরবরাহের কারণে বাদী অত্র মোকদ্দমা দায়ের করেছেন। কিন্তু UCP 600 (Revision 2007) মোতাবেক ব্যাংক কখনও পণ্যের মান কিংবা পরিমাণ নিয়ে ভাববে না ।

বাংলাদেশ এশিয়ার দ্রুত বর্ধনশীল অর্থনীতি। ২০৪১ সালের মধ্যে নিজেকে উন্নত অর্থনৈতিক দেশ হিসেবে প্রতিষ্ঠার লক্ষ্যে বাংলাদেশ মাননীয় প্রধানমন্ত্রী শেখ হাসিনার নেতৃত্বে দৃঢ় প্রত্যয়ে এগিয়ে যাচ্ছে। **বাংলাদেশের বাণিজ্য (trade) অর্থ বৎসর ১৯৭৩ থেকে অর্থ বৎসর ২০১৭-এ ৫৭৩ গুন বৃদ্ধি পেয়েছে**। এমনি এক অবস্থায় আন্তর্জাতিক দলিল সমূহ সংশ্লিষ্টতায় আমাদের আদালতকে অবশ্যই সর্বোচ্চ সতর্কতার সাথে বিবেচনা করতে হবে। অতি অবশ্যই আর্ন্তজাতিক আইন-কানুন, রীতি-নীতি এবং স্বাক্ষরকৃত সকল আর্ন্তজাতিক সনদ অনুসরন করতে হবে। আমাদের আদালতের সামান্যতম অসতর্কতা আন্তর্জাতিক অঙ্গনে নেতিবাচক প্রভাব ফেলতে বাধ্য যা আমাদের উন্নত অর্থনৈতিক রাষ্ট্র হতে বড় প্রতিবন্ধকতা সৃষ্টি করবে। আন্তর্জাতিক ঋণপত্র (International letter of credit) তেমনি একটি আন্তর্জাতিক দলিল।

শুধুমাত্র প্রমাণিত (proved) জাল (fraud) ঋণপত্র (letter of credit) ভিন্ন আদালত কোন অবস্থাতেই ঋণপত্র (letter of credit) সংশ্লিষ্ট কোন মোকদ্দমা বিচারের জন্য আমলে গ্রহণ করবে না। বাদীর আরজি পাঠে এটা কাঁচের মত স্পষ্ট যে, আলোচ্য ঋণপত্র তথা Letter of Credit (LC) জাল (fraud) মর্মে বাদী কোন দাবী উত্থাপন করেন নাই। অর্থাৎ স্বীকৃতমতেই আলোচ্য ঋণপত্র তথা Letter of Credit (LC) সঠিক।

সার্বিক পর্যালোচনায় আমাদের অভিমত এই যে, বাদীর মোকদ্দমা দায়ের করার কোন কারণ (cause of action) না থাকায় অত্র মোকদ্দমাটি অচল হেতু অত্র রুলটি খারিজযোগ্য।

অতএব, আদেশ হয় যে, অত্র রুলটি ২০০০০/-(বিশ হাজার) টাকা খরচাসহ খারিজ করা হল।

অত্র রায়ের অনুলিপি সংশ্লিষ্ট সকলকে অবহিত করা হউক।

বিচারপতি জনাব শশাঙ্ক শেখর সরকার

আমি একমত